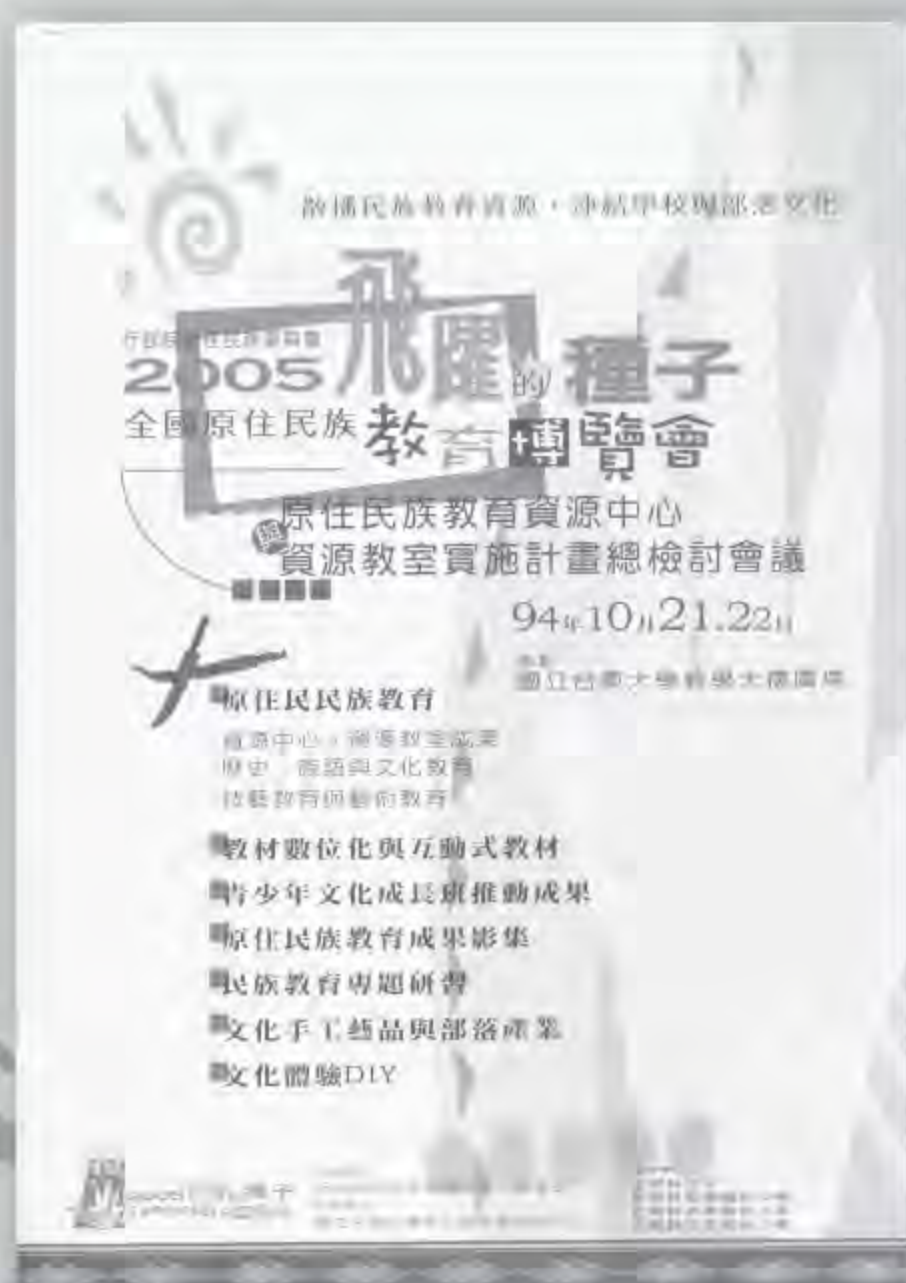


原教會議報導

飛躍的種子 (Vusam)

全國原住民族教育博覽會

照片提供 台東大學電子計算機中心教學科技組



行政院原住民族委員會於94年10月21日以及10月22日兩天，在國立台東大學教學大樓廣場舉辦「全國原住民族教育博覽會」，主題為「飛躍的種子」，內容主要展現行政院原住民族委員會近年來在成人教育、高等教育、中小學教育等各階段，以及在課後與暑期的輔導，採取多元而有效的策略，所獲得的豐碩成果。

飛躍的種子理念來自排灣語的Vusam，它的主要意義包括：小米與芋頭等帶來溫飽的「種籽」；排灣族傳統上長子或長女繼承家名與家業的「長嗣」；以及就像是整個部落長嗣、帶領大家追求美好生活的「部落領袖」等，因而，它具有種籽傳承、繁衍生命與傳承文化的多重意義。行政院原住民族委員會依據原住民族教育法，近年來大力推動原住民族教育，就像在全國各地播下種子，透過教育資源的灌溉，在肥沃土壤中日漸發芽、成長、茁壯，繼續飛躍、散播，這樣活躍的動能，正如Vusam所代表的多重意義一般。

博覽會展示區設於國立台東大學教學大樓，包括有行政院原住民族委員會民族教育政策展示區、原住民教育研究成果展示區、民族教育活動成

果展示區、青少年文化成長班展示區，以及文化體驗DIY等區域，總共64個攤位。其中民族教育活動成果展示區是為本次展覽主軸，展示近年推動各縣市許多國民中小學設立資源中心與資源教室，逐年補助辦理民族教育活動的成果，本次展覽有來自於全國的30個攤位。其內容又可分為：

(1)歷史與文化教育活動成果：參展內容包括台北縣丹鳳國民小學的「阿美族文化生活營」；花蓮縣鶴崗、奇美、舞鶴國民小學的「阿美梧繞陶、伐木舞與掃叭石柱傳說」；台東縣朗島國民小學的「雅美族編織與串珠」等。

(2)技藝與藝術教育活動成果：參展內容包括台北縣烏來國民中小學的「泰雅族藝術教育」、屏東縣泰武國民中學的「排灣族傳統木雕教學」、國立仁愛高級農業職業學校的「原住民舞蹈、歌謠研習」、台東縣泰源國民小學「阿美族木雕-漂流木裝置藝術」等。



▲ 花蓮縣化仁國小的織布成品、台東縣泰源國小的漂流木。

(3)民族教育教材數位化：參展學校包括台北縣樟樹國民小學、新竹縣花園國民小學（泰雅族教材）、屏東縣瑪家國民中學（排灣族教材）等。

(4)民族教育互動式教材：是為本次博覽會的展示特色，行政院原住民族委員會今年度補助三所學校設計互動式教材，包括：花蓮縣德武國小所設計的「阿美族：請問芳名」、新竹縣嘉興國小的「賽夏族：korkoring樂園」、高雄縣多納國小的「魯凱族：黑米祭」，在博覽會場設有研習教室推廣這些成果，相信結合資訊媒體與民族教育會是未來的重要趨勢。

博覽會開幕式在10月21日(五)上午舉行，由行政院原住民族委員會副主任委員夷將·拔路兒主持，民族教育活動動態成果展演包括：



▲ 行政院原住民族委員會副主任委員夷將·拔路兒長官致詞。



▲ 馬修·連恩獻唱給他最摯愛的原住民朋友們。

原教會議報導

花蓮縣三棧國小小朋友表演泰雅族木琴、台東縣都蘭國中舞蹈隊表演阿美族傳統舞蹈。會中更邀請到神秘嘉賓：來自加拿大、正在都蘭部落採集原住民傳統音樂的著名音樂家馬修·連恩現場獻唱，共襄盛舉。

此次博覽會也配合舉辦多項研討活動，並於10月21日(五)下午舉辦原住民族教育資源中心與資源教室總檢討會議，由行政院原住民族委員會教育文化處汪秋一處長主持，原民會承辦科、學者專家、設置資源中心與資源學校人員等在國立台東大學演藝廳共聚一堂，對近三年推動民族教育進行回顧與前瞻，並對未來推展方向形成多項共識。10月22日(六)舉辦兩場次的博覽會教師研習工作坊，研習內容主題則為此次博覽會精華、互動式教材、教材數位化等項目。

閉幕式於10月22日(六)下午三時二十分舉行，閉幕的動態成果展演包括：台東縣武陵國小全校小朋友表演八部合音等布農族傳統舞蹈、以及來自達仁鄉安朔村的台東縣原住民青年文化成長班的排灣族鼻笛演奏等，整個活動在樂舞聲中圓滿落幕。

此次活動主辦單位是行政院教育部原住民族委員會，委託國立台東大學原住民族教育研究中心承辦，並由台東縣政府協辦。由於展示內容含括了這三年全國原住民族教育內容，不僅將原住民族教育推廣內容完整呈現，也能達到

理論與實務結合之實質功效。

(台東大學原教中心 王前龍主任)

台灣文學教學學術研討會

由國立台北教育大學台灣文學研究所主辦、教育部顧問室補助指導的台灣文學教學學術研討會，10月15日在台北教育大學的至善樓國際會議廳舉行。本研討會以台灣文學的教學為主題，共分為5場，有12篇論文發表，120人與會。

近年來國內對於台灣文學的研討會不少，但是本會卻是少見的以「文學教學」為主題的研討會。會中學者專家及在中學和大學任教的教師們，發表了許多有關於現在國文教育當中的台灣文學教育的論文。在教育部的政策之下，台灣文學與古今中外文學均屬國文課程所教授的內容，而本研討會則秉於教育政策的轉變需要教材教法的充份配合，所以討論此問題，期待能使台灣語文的教育有更多的進步。

在台灣文學當中，原住民文學也是不可忽視的一部分，近年來亦有原住民文學的作品選入中學的課程教材當中。在本次會議中，中興大學台文所陳鴻逸發表了一篇以原住民文學為討論主題的論文：「原住民文學在教育體制的再現？支配？—以利格拉樂·阿媽的〈男人橋〉、

亞榮隆·撒可努的〈飛鼠大學〉選入國中國文教材為例」探討了原住民文學進入正式學校教育的課程中的相關問題，使這次會議的討論範圍和內容更加多元。

(鄧敦弘)

語言政策的多元文化思考 系列研討會

中央研究院語言學研究所主辦的四次「語言政策的多元文化思考」系列研討會的最後一場，於10月22日辦理完成。這場的研討主題「語言政策的多元文化思考」，是屬綜合（第1~3場）性質的研討會，與會的人員最多，討論也最熱烈。

本次研討會分為四個場次四個主題，分別為「語言政策：台灣各種語言的官方地位」、「多語家庭的語言調適與傳承」、「語言教育政策」、「綜合討論」。討論的議題多元，共計二十五篇文章發表，有的以Power point呈現，場內提出的問題論述大都是語言與教育政策立法的議題，諸如「如何維護及發展瀕危語言？」、「語言與人權、法律之間的關係」、「台灣應採取什麼樣的語言政策？」、「如何全方位地規劃學前、小學、中學至大學語文領域？」、「升學考試

優待是否應與母語能力檢定配套？」、「教改的真實義意何在？」等。

這一系列學術研討會中所匯聚對語言政策的檢視與分析，相信將對台灣的語言政策提供更好的方向與建議，尤其對於瀕危的原住民族語言、弱勢的閩客語等，在政策上、理論上、學術上，均帶來了新的思維與力量。經過本研討會以多元文化思考為軸心的討論，應可對台灣社會提供正向的力量，期待台灣各弱勢語言的振興能有更美好的未來。

(Kolas Foting)

